



**Генеральная Ассамблея
Экономический и Социальный
Совет**

Distr.: General
5 May 2004
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Пятьдесят девятая сессия
Пункт 86 первоначального перечня*
Вопросы макроэкономической политики

Экономический и Социальный Совет
Основная сессия 2004 года
28 июня — 23 июля 2004 года
Пункт 13(b) предварительной повестки дня**
Экономические и экологические вопросы

Наука и техника в целях развития

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь препроводить Экономическому и Социальному Совету доклад Генерального секретаря Международного союза электросвязи о первом этапе и процессе подготовки ко второму этапу Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, как это было предусмотрено в резолюции 57/238 Генеральной Ассамблеи.

Резюме

Настоящий доклад подготовлен в соответствии с резолюцией 57/238 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея предложила Генеральному секретарю Международного союза электросвязи ежегодно представлять ей через Экономический и Социальный Совет доклады о подготовке к Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества.

В настоящем документе сообщается, в частности, о результатах первого этапа Встречи на высшем уровне, который состоялся в Женеве 10–13 декабря 2003 года, а также о ходе подготовки ко второму этапу Встречи на высшем уровне, который пройдет в Тунисе 16–18 ноября 2005 года.

* A/59/50.

** E/2004/100.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. История вопроса	1–4	3
II. Формат Встречи на высшем уровне	5–8	3
III. Этап подготовки Встречи на высшем уровне	9–11	4
IV. Результаты первого этапа Встречи на высшем уровне	12–27	5
А. Формирование общей концепции информационного общества	18–19	6
В. Разработка программы создания открытого для всех, ориентированного на развитие информационного общества	20–23	6
С. Инициирование действий в ряде важнейших областей, например в соз- дании фонда «цифровой солидарности» и в управлении Интернетом.	24–27	7
V. Выполнение решений Всемирной встречи на высшем уровне и роль органи- заций системы Организации Объединенных Наций	28–32	7
А. Координационный совет руководителей системы Организации Объеди- ненных Наций	30	8
В. Организационный комитет высокого уровня Встречи на высшем уровне	31–32	8
VI. Ко второму этапу	33–35	9
VII. Выводы	36	9

Доклад Генерального секретаря Международного союза электросвязи о первом этапе и о ходе подготовки ко второму этапу Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества

I. История вопроса

1. Идея проведения Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества была изложена в резолюции, представленной Тунисом и одобренной Полномочной конференцией Международного союза электросвязи (МСЭ) в 1998 году. Эта резолюция предусматривала проведение учреждениями системы Организации Объединенных Наций консультаций, в ходе которых была признана необходимость проведения всемирной встречи на высшем уровне по данной теме. На своей сессии 2001 года Совет Международного союза электросвязи постановил, что Всемирная встреча на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВСИС) будет проведена в два этапа: в Женеве — 10–12 декабря 2003 года и в Тунисе — 16–18 ноября 2005 года.

2. Идея проведения Встречи на высшем уровне была поддержана Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в ее резолюциях 56/183 и 57/238. В этих резолюциях Генеральная Ассамблея предложила Генеральному секретарю Международного союза электросвязи ежегодно представлять Экономическому и Социальному Совету доклады о Встрече на высшем уровне.

3. Встреча на высшем уровне была создана под высоким покровительством Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, при этом МСЭ в сотрудничестве с другими заинтересованными органами системы Организации Объединенных Наций и другими международными учреждениями, а также принимающими странами — Швейцарией и Тунисом — руководил ее подготовкой.

4. Планировалось, что Всемирная встреча на высшем уровне по вопросам информационного общества станет глобальной платформой для основных субъектов — правительств, учреждений Организации Объединенных Наций, частного сектора и гражданского общества, которые смогут собраться вместе, чтобы выработать общую концепцию и общее понимание информационного общества, а также принять декларацию и план действий.

II. Формат Встречи на высшем уровне

5. Подготовка и проведение Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества привнесли ряд новшеств в проведение всемирных встреч на высшем уровне.

6. Во-первых, было принято решение провести Всемирную встречу на высшем уровне в два этапа, при этом в качестве принимающих стран должны были выступать Швейцария и Тунис. Первый этап состоялся в Женеве, а второй планируется провести в Тунисе 16–18 ноября 2005 года. Такой двухэтапный процесс и выбор принимающих стран из числа стран Севера и Юга способствуют всестороннему рассмотрению всех соответствующих вопросов и содействуют повышению ответственности за итоги Встречи на высшем уровне, так как в хо

де второго этапа могут быть рассмотрены результаты, достигнутые в период после завершения первого этапа. Кроме того, некоторые трудные вопросы, которые не удалось решить в Женеве, могут быть дополнительно рассмотрены в Тунисе.

7. Помимо этого, поскольку вопросы информационного общества затрагивают мандаты многих учреждений и программ системы Организации Объединенных Наций, в 1999 году Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР) учредил Организационный комитет высокого уровня Встречи на высшем уровне (ОКВВ) для координации действий учреждений Организации Объединенных Наций и их вклада в проведение этой встречи. Комитет, председателем которого является Генеральный секретарь МСЭ, провел два официальных совещания и пять рабочих совещаний по вопросам организации первого этапа. Комитет способствовал подготовке материалов для Встречи на высшем уровне, благодаря чему была признана важная роль международных организаций как одной из заинтересованных сторон в деле осуществления Женевского плана действий. Другим результатом Встречи на высшем уровне стало привлечение всех заинтересованных сторон к участию в крупных международных совещаниях. К подготовке Встречи на высшем уровне активно привлекались как частный сектор, так и гражданское общество, которые внесли значительный вклад в проведение совещаний Подготовительного комитета. Организации гражданского общества создали бюро, чтобы лучше отразить все многообразие существующих мнений, при этом члены этого бюро и представители частного сектора неоднократно встречались с представителями бюро правительственных организаций, участвующих в проведении Встречи на высшем уровне. Члены секторов МСЭ автоматически получили аккредитацию для участия во Встрече на высшем уровне и в подготовительном процессе.

8. Наконец, проведение Встречи на высшем уровне стало возможным благодаря предоставлению на добровольной основе финансовых средств и персонала. Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций не предусматривала какого-либо финансирования Встречи на высшем уровне, при этом руководящие органы МСЭ выделили лишь небольшие суммы. С учетом многодисциплинарного характера Встречи в Женеве на базе МСЭ был создан исполнительный секретариат для подготовки Всемирной встречи в составе экспертов, предоставленных правительствами, учреждениями Организации Объединенных Наций, гражданским обществом и частным сектором. Финансовые средства для процесса подготовки к Встрече на высшем уровне были получены путем проведения кампании с целью привлечения добровольных взносов и с помощью созданного МСЭ механизма кредитования.

III. Этап подготовки Встречи на высшем уровне

9. Для определения тем, подлежащих рассмотрению в ходе Встречи на высшем уровне, в июле 2002 года был начат процесс ее подготовки. Результатом этого процесса стало проведение в 2002–2003 годах трех совещаний подготовительного комитета.

10. Помимо совещаний подготовительного комитета, были проведены региональные подготовительные конференции для анализа задач, возможностей и проблем, обусловленных формированием информационного общества, для вы

работки общих подходов в соответствующих регионах и подготовки плана рассмотрения основных вопросов и решения выявленных проблем.

11. Документы, подготовленные по результатам региональных конференций, считаются официальными материалами Встречи на высшем уровне, и их содержание официально учитывалось при подготовке документов Встречи на высшем уровне. Дополнительную информацию о процессе подготовки можно получить на веб-сайте <http://www.itu.int/wsis/preparatory/index.html>.

IV. Результаты первого этапа Встречи на высшем уровне

12. Встреча на высшем уровне была организована МСЭ и Швейцарией, при поддержке многих учреждений Организации Объединенных Наций, через Организационный комитет высокого уровня Встречи на высшем уровне (ОКВВ). Генеральный секретарь МСЭ выполнял функции Генерального секретаря Встречи на высшем уровне и руководил проведением совещаний Подготовительного комитета.

13. Женевский этап стал первым глобальным мероприятием, на котором собрались руководители стран мира для рассмотрения таких вопросов информационного общества, как использование информационно-коммуникационных технологий в целях развития, обеспечение кибернетической безопасности, управление Интернетом, повышение доступности средств связи, создание инфраструктуры и наращивание потенциала, культурное многообразие и средства массовой информации.

14. В своем вступительном слове на открытии Встречи на высшем уровне Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций дал весьма положительную оценку информационно-коммуникационным технологиям, отметив, что Встреча является, возможно, первой всемирной встречей на высшем уровне, посвященной скорее возможностям, нежели проблемам.

15. Все считают, что первый этап Встречи оказался весьма удачным. Во Встрече на высшем уровне участвовали почти 50 глав государств и правительств и вице-президентов. В обсуждениях приняли участие более 11 000 членов делегаций из 175 государств — членов Организации Объединенных Наций. Кроме того, на Встрече присутствовали:

- 3300 представителей гражданского общества;
- 514 представителей деловых кругов из 99 организаций;
- представители 87 международных организаций;
- более 1000 журналистов.

16. Помимо этого, первый этап сопровождался проведением в Женеве более 300 связанных со Встречей мероприятий, включая крупные совещания, организованные многими учреждениями Организации Объединенных Наций и другими региональными и международными организациями.

17. Главные итоги первого этапа Встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества отражены в двух основных документах — в Декларации принципов и Плане действий, проекты которых были составлены в ходе подготовительного процесса и приняты правительствами на пленарном заседа-

нии Встречи на высшем уровне. Окончательные тексты этих документов размещены на веб-сайте <http://www.itu.int/wsis/>.

А. Формирование общей концепции информационного общества

18. Под информационным обществом можно понимать такое общество, в котором социально-экономическое развитие основывается не только на промышленности и природных ресурсах, но и в не меньшей степени на использовании информации и знаний и на обмене услугами.

19. В Декларации изложена общая концепция открытого для всех и ориентированного на интересы людей информационного общества, в котором каждый мог бы создавать информацию и знания, иметь к ним доступ, пользоваться и обмениваться ими. Поэтому в Декларации признается, что информационно-коммуникационные технологии являются мощным инструментом экономического и социального прогресса. Необходимыми условиями такого прогресса являются развитие и распространение информационно-коммуникационных технологий правительствами и другими заинтересованными участниками.

В. Разработка программы создания открытого для всех, ориентированного на развитие информационного общества

20. После определения того, что необходимо понимать под информационным обществом, в Декларации изложены 11 основных принципов. Основными среди них являются: важное значение инфраструктуры как необходимого фундамента информационного общества, необходимость обеспечения доступа к информации и знаниям, наращивание потенциала, создание благоприятной среды, укрепление доверия и безопасности при использовании информационно-коммуникационных технологий, применение прикладных систем на базе информационно-коммуникационных технологий и международное и региональное сотрудничество.

21. На основе этих принципов был подготовлен План действий, содержащий перечень разнообразных мероприятий, которые необходимо осуществить для освоения потенциала информационно-коммуникационных технологий в интересах содействия общественному прогрессу. План действий можно разделить на две части. В первой изложены цели и направления действий на период до 2015 года, при этом основными задачами являются обеспечение доступа к информации и средствам связи для всех граждан с установлением конкретных целей и сроков подключения к сетям всех основных учреждений (школ, больниц и т.д.).

22. Во второй части Плана действий принципы Декларации увязываются с конкретными мероприятиями. И хотя План действий рассчитан на всех заинтересованных участников, во многих его разделах непосредственно упоминаются те задачи, которые стоят перед международными организациями, и их усилия по оказанию содействия правительствам.

23. Взятые вместе, эти документы убедительно говорят о важности распространения информационно-коммуникационных технологий, включая определение конкретных задач в отношении подключения к сетям и развертывания и

практического применения информационно-коммуникационных технологий на национальном и международном уровнях в интересах достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

С. Инициирование действий в ряде важнейших областей, например в создании фонда «цифровой солидарности» и в управлении Интернетом

24. Так как Встреча на высшем уровне проводится в два этапа, ее участники имеют возможность продолжить обсуждение двух особо сложных вопросов, которые не удалось решить в Женеве, а именно вопроса об управлении Интернетом и вопроса о механизмах финансирования.

25. Для продвижения вперед в Декларации и Плане действий содержится призыв к Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций учредить рабочую группу по управлению Интернетом и организовать целевую рабочую группу по механизмам финансирования для преодоления разрыва в цифровых технологиях.

26. Для поддержки процесса консультаций по вопросу об управлении Интернетом в Женеве будет создан небольшой секретариат. С декабря прошлого года уже был проведен ряд совещаний по вопросам управления Интернетом по итогам Встречи на высшем уровне: практикум МСЭ (Женева, 26 и 27 февраля 2004 года); практикум Корпорации по вопросам присвоения имен и номеров в Интернете (Рим, 5 и 6 марта 2004 года); совещание специального консультативного комитета Международной торговой палаты (МТП) (Париж, 24 февраля 2004 года); глобальный форум по управлению Интернетом Целевой группы Организации Объединенных Наций по информационно-коммуникационным технологиям (Нью-Йорк, 25 и 26 марта 2004 года). Эти мероприятия привлекли широкий круг участников из всех секторов и помогли различным заинтересованным сторонам лучше понять соответствующие вопросы и изложить свои соответствующие подходы.

27. Что касается создания целевой группы по вопросам финансирования информационно-коммуникационных технологий, то Администратору Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) было предложено возглавить деятельность по выполнению соответствующих рекомендаций Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, в консультации со Всемирным банком и Департаментом по экономическим и социальным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций.

V. Выполнение решений Всемирной встречи на высшем уровне и роль организаций системы Организации Объединенных Наций

28. Проведение Встречи на высшем уровне стало отправной точкой для практических действий. Теперь всем заинтересованным сторонам предстоит внести свой вклад в подготовку второго этапа Встречи на высшем уровне и работать над осуществлением утвержденного в Женеве Плана действий.

29. Следующие действия в рамках второго этапа предполагают, что учреждения системы Организации Объединенных Наций будут вносить вклад в осуществление Женевского плана действий в рамках своих соответствующих мандатов, помогать в организации тематических совещаний и других связанных с этой Встречей мероприятий и принимать в них активное участие и предоставлять сотрудников и финансовые ресурсы секретариату Встречи на высшем уровне.

A. Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций

30. Результаты первого этапа были рассмотрены в ходе совещания Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций, состоявшегося в Вене 2 апреля 2004 года. Члены Совета признали, что первый этап Встречи на высшем уровне был успешным, и подчеркнули важность осуществления принятого в ходе женевского этапа Плана действий и коллективного решения будущих проблем, прежде всего тех из них, которые касаются важных вопросов управления Интернетом и создания финансовых механизмов для преодоления разрыва в цифровых технологиях. Совет призвал своих членов активно участвовать в процессе подготовки тунисского этапа Встречи на высшем уровне и содействовать его успешному проведению. Кроме того, Совет запросил у Организационного комитета высокого уровня Встречи на высшем уровне ориентированный на конкретные действия документ по вопросам существа, которым он воспользуется при обсуждении этого вопроса на своей сессии осенью 2004 года, основываясь на результатах деятельности указанного комитета.

B. Организационный комитет высокого уровня Встречи на высшем уровне

31. Организационный комитет высокого уровня Встречи на высшем уровне провел свое третье совещание 1 апреля 2004 года, непосредственно перед совещанием Совета в Вене, с тем чтобы рассмотреть результаты Встречи на высшем уровне и ту роль, которую могут сыграть организации системы Организации Объединенных Наций.

32. Члены Комитета подчеркнули важность общесистемной мобилизации в деле выполнения решений Встречи на высшем уровне и пришли к выводу о том, что учреждения системы Организации Объединенных Наций должны приложить все усилия для того, чтобы в ходе тунисского этапа Встречи на высшем уровне можно было сообщить о достижении существенного прогресса. Это потребует всестороннего сотрудничества и взаимодействия членов Совета, с тем чтобы можно было избежать дублирования мероприятий и получить взаимоподкрепляющий эффект. Для этого предполагается спланировать и провести тщательное изучение осуществляемых и запланированных мероприятий в связи со Встречей на высшем уровне с участием всех членов Организационного комитета. Результаты исследования будут размещены на веб-сайте Встречи на высшем уровне.

VI. Ко второму этапу

33. 2 и 3 марта 2004 года в Хаммамете, Тунис, было проведено неформальное совещание по методу «мозговой атаки» для обмена идеями и мнениями относительно процесса подготовки ко второму этапу Встречи на высшем уровне.

34. В ходе женеvского этапа Встречи на высшем уровне было предложено провести в первой половине 2004 года подготовительное совещание в целях составления плана и определения круга вопросов для второго этапа. Это совещание состоится в Хаммамете 24–26 июня 2004 года.

35. Было учреждено временное бюро для Встречи на высшем уровне в составе 30 членов и представителей двух принимающих стран.

VII. Выводы

36. Благодаря успешному проведению первого этапа, существует значительный интерес ко второму этапу и заинтересованность в достижении целей, изложенных в Плане действий. Однако важно в полной мере использовать динамику и добрую волю и международный консенсус всех заинтересованных участников, наработанные в ходе женеvского этапа Встречи на высшем уровне. Важно, чтобы правительства поддержали второй этап, и Генеральный секретарь МСЭ с этой целью уже начал кампанию по сбору средств.
